

# グローバル化の対応や 観光客の受け入れ準備に

音声翻訳機  
2022年ベンダー別  
販売金額シェア

第三者データを元に自社集計 2022年1月~12月 全国  
有力家電量販店の販売実績  
の集計結果に基づく「電子手帳・辞書」より「翻訳機」を抽出  
ベンダー別販売金額にお  
けるシェア

98.6%

## 85言語対応、進化した夢のAI通訳機ポケットーク

「ポケットーク」は、互いの言葉をお互い話さなくても対話ができるAI(人工知能)通訳機です。

日本語から英語だけでなく、多言語から任意の2言語を選んで、まるで通訳がいるかのようなコミュニケーションができます。

85言語対応:74言語で音声とテキストに、11言語でテキストのみに翻訳します。



### カメラ翻訳

外国語で書かれた文字を撮影すると、56の言語を自動で認識して翻訳し、画面上に表示します。

ボタンを押しながら話すだけ

常に最新、だから高精度  
ポケットークは、言語ごとに最適なエンジンを採用し、常にクラウド上の最新のエンジンを利用して翻訳しています。

### こんな長文も訳せます

年末年始に海外旅行をする人が73万4,000人と、過去最高になる見通しです。成田空港では、年末年始の海外旅行者の出国のピークは12月29日で、入国のピークは1月3日になる予想です。

### 翻訳結果(英語)

The number of people traveling abroad at the year-end and New Year holidays is expected to be the highest ever with 734,000 people The overseas travelers of year-end and New Year holidays are expected to leave the country on December 29 and the peak of entry will be on January 3 at Narita Airport

### 世界中で使える

#### 74言語の翻訳に対応

英語はもちろん、中国語、韓国語、タイ語からベトナム語まで、74言語から選べます。  
74言語で音声とテキストに、11言語でテキストのみに翻訳でき、合計85言語で使えます。(2023年5月時点)



#### 国旗から言語を探す

国名の一覧から各国で使用されている主要言語を選べます。言葉の通じない方でも言語が探せます。

#### 言語名で音声検索

通訳言語を切り替える際、「中国語」と言語名を話せばOK。探す手間がなくなります。

#### 世界141の国と地域に対応したグローバルSIMを内蔵

2022年5月時点  
外国でご利用の際には、各国の法令を遵守してお使いください。



さまざまな業界で導入されています

- ホテル
- 小売
- 自治体
- 病院
- Wi-Fiレンタル
- スポーツ
- 交通機関(鉄道、バス、タクシー等)
- 飲食店
- サービス業
- 学校
- 工場
- 旅行業
- イベント

詳しくはこちら



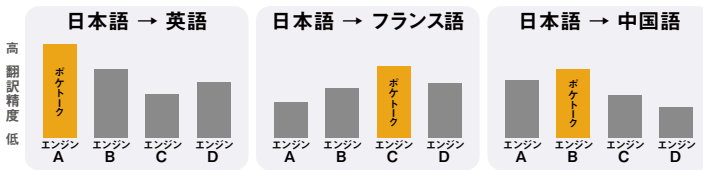
# 翻訳結果をパソコンで表示できる 「ポケットークセンター」



ポケットークの翻訳結果は、本体だけでなく、クラウド上のポケットークセンターにもリアルタイムに保存され、ブラウザで表示できます。海外との会議でポケットークを使うと、ポケットークセンターから履歴をコピーできるので、議事録作成も楽になります。また、ポケットークセンターを登録すると、本体の翻訳履歴を簡単にメールに送れます。英語メールを作成するときにも便利です。

## 常に最新のエンジンで、プロも認めた翻訳精度

ポケットークは、言語ごとに最適なエンジンを採用し、常にクラウド上の最新のエンジンを利用して翻訳。だから、ネイティブの語学講師も認めた翻訳精度を実現しています。



## 製品仕様



ポケットーク S Plus (左)  
ポケットーク S (右)



- 同梱物 (Sシリーズ共通)
- POCKETALK 本体
  - USB充電器
  - ハローカード
  - 充電用USBケーブル
  - ユーザー登録カード
  - ユーザ登録カード (本体側: USB Type-C 給電側: USB Type-A)
  - 利用規約
  - 取扱説明書
  - ハードウェア保証書 (日本国内のみ)
  - 取扱説明書

本体の仕様 (2022年2月時点)

<p><b>ポケットーク S</b></p> <p>■本体サイズ: 幅約53.8mm / 厚み約11.5mm / 高さ約91.6mm ■重量: 約75g ■ディスプレイ: 2.8inch (解像度640x480px) タッチパネル ■スピーカー: 1.5Wスピーカー×2 ■連続翻訳時間: 約270分 (注1) ■バッテリー: 1200mAh (リチウムイオン電池) ■連続待受時間: 約132時間 (注2) ■充電時間: 約105分 (注3) ■ワット時定格量 (注4): 4.56Wh</p>	<p><b>ポケットーク S Plus</b></p> <p>■本体サイズ: 幅約65mm / 厚み約11mm / 高さ約123mm ■重量: 約128g ■ディスプレイ: 3.97inch (解像度800x480px) タッチパネル ■スピーカー: 3Wスピーカー×1 ■連続翻訳時間: 約330分 (注1) ■バッテリー: 1550mAh (リチウムイオン電池) ■連続待受時間: 約192時間 (注2) ■充電時間: 約130分 (注3) ■ワット時定格量 (注4): 5.89Wh</p>
<p><b>Sシリーズ共通</b> ■通訳対応言語数: 74言語間では音声とテキストによる通訳機能が使え、11言語では音声で入力した翻訳結果のテキスト表示が可能 (2022年2月時点) ■カメラ: リアカメラ800万画素オートフォーカス ■カラ翻訳対応言語数: 55言語 ■マイク: ノイズキャンセリング機能搭載デュアルマイク ■CPU: ARM Cortex53 Quad-Core 1.3GHz ■OS: Android OS 8.1のカスタマイズOS ■システム言語: 日本語、英語、中国語 (簡体字)、中国語 (繁体字)、韓国語、ドイツ語、スペイン語、フランス語、イタリア語、ロシア語、ポルトガル語、タイ語、マレー語 ■メモリ: ROM 8GB / RAM 1GB ■充電端子: USB Type-C ■充電仕様: 入力電圧: 5V / 入力電流: 2Aまで ■Bluetooth: Bluetooth 4.2 ■SIMカードスロット: nano-SIM ■データ通信方式: 対応周波数帯: 3G: [W-CDMA] 1/2/5/6/19, 4G: [FDD-LTE] 1/2/3/5/7/8/18/19/20/26/28b, [TD-LTE] 38/39/40 ■Wi-Fi対応周波数: IEEE802.11a/b/g/n, 2.4GHz: 1~11ch, 5GHz: 5.2GHz (W52)、5.3GHz (W53)、5.6GHz (W56) 注) 電波法で、5.2GHz/5.3GHz帯 (W52/W53) の屋外利用は禁止されています。必ず屋内で利用してください。(5.2GHz帯高出力データ通信システムの基地局又は陸上移動中継局と通信する場合は除きます) ■GPS: 搭載 ■動作環境: 動作温度: 0℃~ 40℃ (結露がないこと) / 保存温度: -20℃~ 45℃ (結露がないこと)</p>	

- (注1) 10分あたり5分間連続して翻訳を行ない、輝度50%、音量50%の状態でも繰り返した場合の時間。使用環境や設定などにより、連続翻訳時間は変動します
- (注2) 電波を正常に受信できる静止状態での平均時間。使用環境や設定などにより、連続待受時間は変動します
- (注3) 本製品付属品の電源アダプタとケーブルを使用
- (注4) 旅客機搭乗時や空輸時、リチウムイオン電池のワット時定格量の提示が求められた場合はこの数値を報告してください

## ラインナップ

### POCKETALK S

グローバル通信 (2年) 付き  
32,780円 (税込)



- ホワイト 4549804753300
- ブラック 4549804753201
- ゴールド 4549804753409
- ピンクゴールド 4549804753607
- レッド 4549804753508

### POCKETALK S Plus

グローバル通信 (2年) 付き  
34,980円 (税込)



- ホワイト 4549804810805

## アクセサリ

### POCKETALK S 用

**画面保護シール ver.2**  
1,100円 (税込)  
4550483308200

**ポーチ**  
2,090円 (税込)  
4549804757506

**ケース (クリア)**  
1,650円 (税込)  
4549804756707

**手帳型ケース**  
2,200円 (税込)  
●ブラウン 4549804797007  
●ブラック 4549804837307

**POCKETALK S Plus 用**

**画面保護シール**  
1,100円 (税込)  
4549804828404

**ポーチ**  
2,090円 (税込)  
4549804828602

**ケース (クリア)**  
1,650円 (税込)  
4549804828305

**POCKETALK 共通**

**クレードル (ホワイト)**  
3,300円 (税込)  
4549804757407

**ネックストラップ**  
1,650円 (税込)  
4549804757100

**専用グローバルSIM (2年)**  
11,000円 (税込)  
4549804598901

## ワイド延長保証サービス 3年保証

標準で付帯する保証の、期間と範囲を延長します

加入費用 3,278円 (税込)

4550483096602

保証期間を延長



保証範囲を拡大



対象となる事故により故障した場合、本体を修理または交換します。

### ■保証内容

- 対象事故: 自然故障、水没、その他偶発の事故による端末の全損または一部の破損
- 自然故障の場合、無償で修理または交換
- 自然故障以外で交換が必要な場合、5,500円 (税込) の交換手数料が必要
- 保証期間中、2回を上限として保証サービスを受けられます
- 保証対象は、「POCKETALK (ポケットーク)」本体のみで、付属品は除く
- 保証期間ご購入日より36ヶ月間

### ■ご注意

- 延長保証サービスの購入期限は、本体購入から30日以内です。
- 弊社所定のユーザー登録期限は、延長保証サービスの購入から60日以内です。
- 購入後、お客様にて弊社所定webページにて保証登録が必要です

対応言語、グローバルSIMの対応一覧、体験利用申し込みはこちらからご確認ください。



音声翻訳の対応言語



カメラ翻訳の対応言語



グローバル通信対応国と地域



体験利用

## 料金プラン 価格はすべて税込

### 購入

モデル	POCKETALK S グローバル通信2年付き	POCKETALK S Plus グローバル通信2年付き
カラー	ホワイト、ブラック、ゴールド、レッド、ピンクゴールド	ホワイト
標準価格	32,780円	34,980円

- ・保証期間: 1年間
- ・アクセサリ含め、総発注数量が5個未満の場合は送料550円をいただきます。

### レンタル

モデル	POCKETALK S グローバル通信付き	POCKETALK S Plus グローバル通信付き
カラー	ホワイト、ブラック、ゴールド、レッド、ピンクゴールド	ホワイト
標準価格	2,200円/月	2,420円/月

- ・保証期間: 1年間